

XXXVIII. évfolyam. \* 2. szám  
Budapest, 1933 január hó 15.



# MAGYAR SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS.

HOTELIER ET RESTAURATEUR DE HONGRIE  
UNGARISCHER HOTELIER UND GASTWIRT

A BUDAPESTI SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK IPARTESTÜLETÉNEK, A MAGYAR SZÁLLODÁSOK ÉS VENDÉGLŐSÖK  
ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK HIVATALOS LAPJA

SZERKESZTI:  
REDIGÉ PAR:  
BALLAI KÁROLY

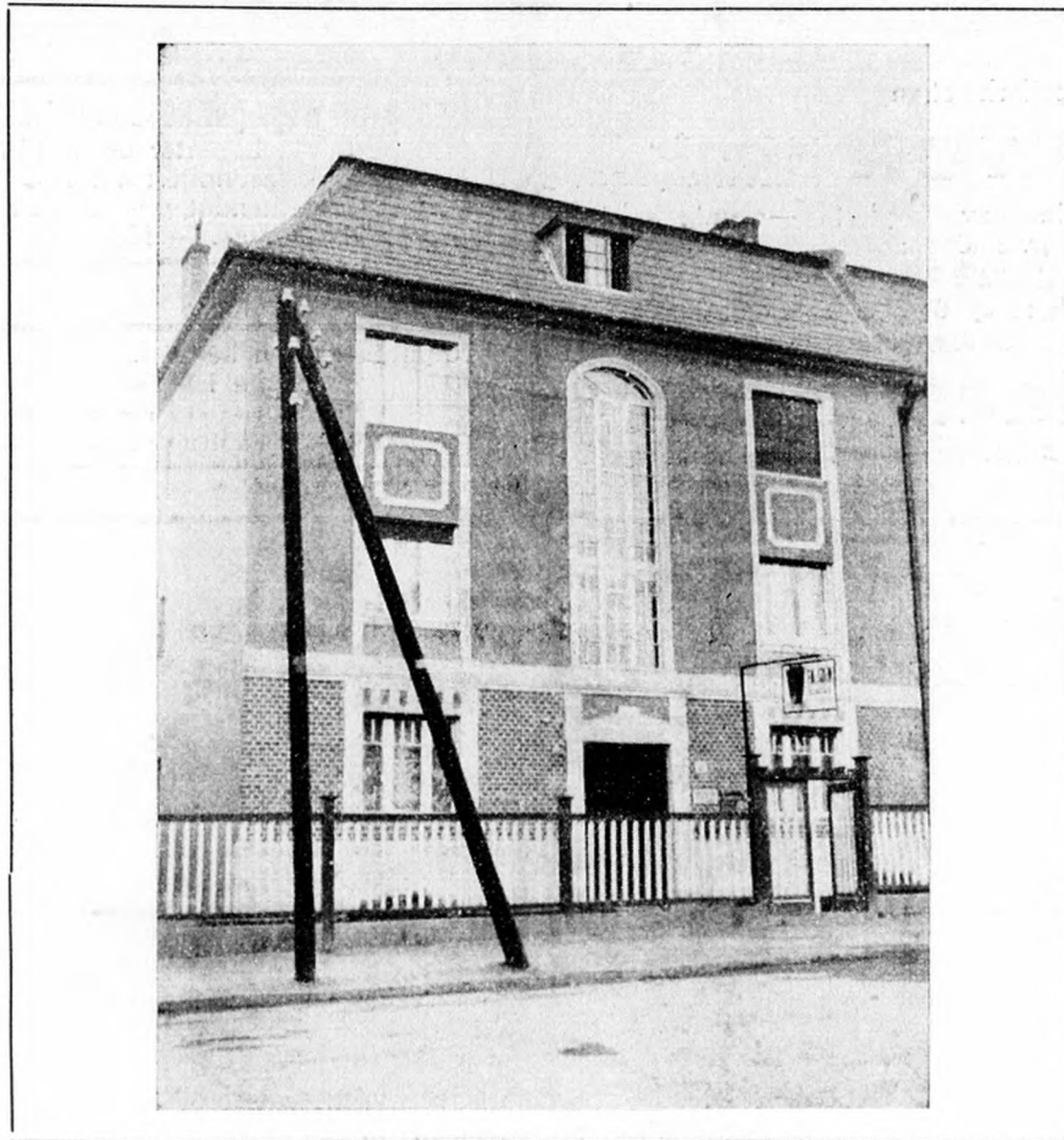
Organe et propriété du Syndicat des Hoteliers et Restaurateurs de Budapest



Organ und Verlag der Budapester Hoteliers- und  
Gastwirtegenossenschaft

SZERKESZTŐSÉG (REDAKTION): BUDAPEST, IX., LÓNYAY UCCA 22. SZÁM ☉ TELEFONSZÁM: AUTOMATA 86-1-82

*Az „Otthon-alap“-ból, (amelyet az utóbbi években befolyt adományokból létesítettünk), vásárolt ingatlan,  
amelynek jövedelmét a péceli Otthon főtartására fordítjuk!*



Budapest, VII., Amerikai út 60.

M. N. MUZEUM KÖNYVTÁRA  
Hírlapkönyvtári  
I. növekedéskönyvtár  
19.33/737 sz.

*Gondoljatok Kartársaink a gazdasági harc eleseti öregjeire és ki-ki tehetségéhez mérten váltsa meg az  
elmaradó bál belépőjegyét!*

**POPPER MÓR ÉS LIPÓT RT. BORNAGYKERESKEDÉS**  
**BUDAPEST-KÖBANYA, ELŐD UCCA 8.**

TELEFON: JÓZSEF 35-9-78. — ALAPITTATOTT: 1869. ÉVBEN.

*Az 1922. évi szőlő és borgazdasági kiállításon aranyéremmel kitüntetve.*

Olvassuk, ferjessük lapunkat!

Szerezzünk előfizetőket!

**A mi naptárunk.**

<p>1933 január</p> <p>18 Szerda</p>	<p>D. e. 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor a vendéglős <b>Jóbarátok társaságának választó-közgyűlése</b> és vacsorája Beer Lászlónál (VIII., Főherceg Sándor utca 44).</p>	<p>25 Szerda</p>	<p>D. e. fél 11 órakor a képesítőbizottság ülése az Ipartestületben. D. e. 10 órakor a segédvizsgáló bizottság ülése az Ipartestületben. Este 7 órakor <b>Jóbarátok vacsorája</b> az Erzsébet királyné szálló éttermében (IV., Egyetem u. 5-7.) Somogyi Ottónál.</p>
<p>20 Péntek</p>	<p>D. e. 10 órakor a békéltetőbizottság ülése az Ipartestületben. Este 8 órakor <b>vendéglősök vacsorája</b> Keszev Vincénél (VII., Rákóczi út 44).</p>	<p>27 Péntek</p>	<p>D. e. 10 órakor <b>Gundel János és id. Kommer Ferenc</b> emlékét ápoló asztaltársaság összejövedele Démusz Jánosnál (VI., Nyugati p. u. étterem).</p>

A világhírű, minőségben utólérhetetlen müncheni

**SALVATOR** idénysör különlegesség

hordóban és palackozva kapható — amíg a készlet tart — a vezérképviselőnél:

**MEZEY ÉS TÁRSA** cégnél

Budapest, VII., Egressy út 20c. Telefon: Zugló 67-71.

**Dr. Kajdacsy** szakorvos  
VIII. József-körút 2. szám.  
rendel: 10-4, és 7-8-ig  
férfi- és nőibetegeknek

**Budapesti nagy gőzmosóda és fehérnemű kölcsönző vállalat**  
Budapest, VI., Lőportár ucca 14a. — Telefon: Aut. 933-32.  
Méltányos kölcsöndíjért ajánl éttermek, kávéházak részére:  
abroszt, asztalkendőket, pincérkabátot, pincértörölt, konyharuhát.  
Pontos kiszolgálás. — Házhöz szállítás. — Autószállítás.

Naponta frissen készítik prima izletes **házikolbászt.**  
Kartársaim részére legolcsóbban szállítok:  
**BÁNOVSZKY SÁNDOR** vendéglős, Bpest, VIII., Baross u. 119.



*Éz a fiety a*

**Vendéglősök Beszerzési Csoportja Rt.**

*részére van fenntartva.*

Közleményeinket csak a forrás megnevezésével lehet átvenni.  
Cikkeket nem küldünk vissza!





# MAGYAR SZÁLLODÁS ÉS VENDÉGLŐS

## Bortermelői kimérések.

Írta: Malosik Ferenc.

A TISZTIORVOS LEGUTÓBB kiadott rendelete szerint a járványos, ragályos betegségek száma emelkedett. Ezt a megállapítást szomorúan kell tudomásul vennünk, mint a mai viszonyok hű képét, amely főleg a ninestelenség és *nagy részben az összekotyvasztott tápanyagnélküli ételek fogyasztásának következménye*. De szomorú azért is, mert a tudomány mai előhaladott korában, amely fel van készülve a védekezésre, fordul elő.

A ragály már nemcsak az emberiséget pusztítja, hanem a kenyérkereső pályákat is, mint az ipart és kereskedelmet is. Aki figyelemmel kísérte a ragály terjedését, láthatta, hogyan kezdődött a bankoknál, minden sarkon volt egy; folytatódott az autós-boltoknál, majd az „Automata büffék”-nél, amelyekről átragadt a kifőzésekre és általánosságban a magánházakra, a hentesipart sem kimélte meg s legújabbán pedig átragadt a termelőkre kimérések alakjában.

Ha az okot keressük, hogy miért van ez, úgy azt abban találjuk meg, hogy a nagybeteg nem az orvoshoz fordul tanácsért, hanem hol az egyik javasasszonyhoz szalad, hol a másik javasasszonyhoz fut. Ez az eset áll fent abban a betegségben is, amelyet úgy hívnak: szőlőtermelés válsága. Ha mindazt a sok javaslatot, tanácsot, boszorkánykonyhán főtt, kotyvasztott orvosságot beadták volna a betegnek, már rég kiszenvedett volna. Szerencse, hogy nagy az életereje, bírta!

De nem vette be. Erre vallanak a „Borászati Lapok” 1932 december 24-iki számában megjelent következő sorok: „*Sajnos, a magyar szőlősgazdaosztály legtöbb tagja ma sem kívánja észrevenni, hogy az újabb kor legnagyobb vívmánya — a bortermelői kimérések rendszere*”

Hát biz ez nem vívmány és nem új, mert régen volt, de helyesebb, igazságosabb formában.

Elég az hozzá, hogy mint a szőlősgazdák lapja maga állapítja meg, ez az orvosság nem talál a termelőknél népszerűsége.

Az orvosságot illetően egy régi német éle ju-

tott az eszembe. Az orvos folyékony gyógyszert rendelt a beteg kis gazdának, aki nem vette azt be, hanem az ablakba helyeztette. Délfelé rásütött a nap és az orvosságos üveg széjjeldurrant. A kisgazda látva az esetet, felkiáltott: Hála Istennek, De jó, hogy nem vettem be, most én pukkadhattam volna széjjel! Nem egy szőlősgazda járt már így az ajánlott orvosságtól. „Bekracholt.” Se pénz, se posztója nem volt. A megbízott vagy elvitte a pénzt, vagy nem jó, nem tiszta bort mért ki.

Hasznára van-e a szőlősgazda-társadalomnak a bortermelői kimérés? Igen, vagy nem?! A szőlősgazdaosztály legtöbb tagja szerint *nem*. A szőlősgazdák hivatalos szócsöve szerint igen.

Engedje meg az általunk igen tisztelt és nagyrabecsült szerkesztő, dr. Baross Endre úr, hogy mi is különvéleményt jelentsünk be.

Szerintünk a bortermelői kimérések nem segítenek, hanem ártanak a termelők érdekeinek. Egyeseknek talán jó, de az összességnek nem jó, sőt káros.

Ha figyelemmel kísérjük az eseményeket pl., hogy mit hozott a borfogyasztási adó leszállítása a borosgazdáknak, azt olvassuk lapjukban, hasznot. Egy tekintélyes, más orgánus szerint pedig a budapesti bormérők és az úgynevezett söntések közös megállapodással elhatározták, hogy a bor literjét kimérve 32 fillérért adják, az előbbi 40—42 fillérral szemben. Ugyancsak maguk között megállapodtak a bormérők, hogy a termelőknek ezentúl 13—15 fillérnél nagyobb árat nem fizetnek a középfokú kommerszborokért, amelyeknek ára újév előtt még 18—20 fillér volt.

Ezt a kartelszerű megállapodást valószínűleg a bortermelői kimérések versengése váltotta ki és ez okozta az áresést is a borpiacon. Tévedés azt hinni, hogy most már a borbatyuzás és esempészés meg fog szünni, ellenkezőleg még nagyobb lendületet vesz majd és még jobban lerombolja a termelői árakat.

A „Borászati Lapok” más számában azt mondja, hogy fizessenek a koresmárosok és vendéglősök a termelőnek 40 fillért literenként a borért és majd akkor megszűnnek a termelői kimérések. Hogy lehetséges ez, amikor itt Budapesten 38—40 fillérért

## BORKERESKEDELMI ÉS MEZŐGAZDASÁGI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

Vezérigazgató: **Klaber Miksa**

Pincészet:  
**BUDAFOK, PETŐFI ÚT 16. SZÁM**  
Telefon: 69-6-98

Városi iroda:  
**BUDAPEST, V. ARANY JÁNOS U. 10**  
Telefon: 14-2-62.



# Borközraktár és Borértékesítő Részvénytársaság

Petőfi út 10—12.

Budafok

Telefon: A. 69-8-01.

árúsítanak a söntések, a termelők pedig 50 fillérért bort?!

Helytelen politika a termelőknek azt ajánlani, hogy maguk mérjék ki a borukat. Ezzel nem csak maguknak ártanak, hanem egy igen fontos szert, a borkereskedelmet is tönkreteszik, amelyre talán mégis csak szükség van és lesz az idők változásakor. Hogy képzelik azt fentarthatni, ha éltető hajszálgyökereit a vendéglősöket, koresmárosokat tönkreteszik a termelői kimérésekkel?

Vagy talán a borkereskedelmet feleslegesnek tartják? Talán csak nem?! A kereskedelem nem szerencsejáték: „itt a piros, hol a piros?“, hanem komoly és nélkülözhetetlen része a nemzetgazdaságnak, amelynek műveléséhez és kifejlődéséhez évszázadok tapasztalataira és munkájára vált szükség és ami a legfőbb: tőkére, hogy boldogulhasson. Arra az álláspontra helyezkedni, hogy ha az én házam leégett, égjen le a tied is, helytelen felfogás. Ez nagyon hamar megbosszulná magát. A jogosulatlan vetélkedés egykori legjobb vevőiket is a pusztulásra juttatja. A vendéglőről különösen azt hiszik még mindig, hogy jól mennek. Komolyan szólva, valóban jól mennek, de egymásután *tönkre*. Pedig a vendéglő sem fölösleges valami. Kulturállamban nélkülözhetetlen a fogadás, a vendéglős.

Ha a bortermelők úgy vélik, hogy a bortermelői kimérés az egyedüli út, amelynek segítségével a menyországba juthatnak, ám legyen. Azonban erre mi meg azt mondjuk, hogy a termelői kimérések *velünk egyenlő föltételekkel, teherviselés mellett* dolgozhatnak, mert ez az igazság. Az ellen határozottan tiltakozunk, hogy kiváltságokban részesüljenek, ha már velünk egy gyékényen árulnak. — A jelenlegi bortermelői kimérések ép olyan üzleti vállalkozások, mint a többi italmérések. Semmi esetre sem eshetnek az „*őstermelő*“ fogalma alá, mint az a környékbeli földműves, aki terményeit a városba hozza és a vásáresarnokok környékén *személyesen* eladja. A bortermelői kimérések nagyban megrendelést is elfogadnak, ez tehát már borkereskedés is. Ujabban egy decis kóstolót is adhatnak, ami alkalmat ad az italmérési törvény kijátszására. Iccést alkalmaznak a kimérésben, ezek közül nem egy, havi 500—600 pengőt keres, minden rezszi nélkül. Ilyen jövedelem mellett miért forgalmadómentesek a bortermelői kimérések, nem értjük, kiváltképpen amikor az állam külön- és szükségadókkal sújt bennünket, a főváros pedig sír, hogy bevételei csökkennek és göresösen ragaszkodik ahhoz, hogy a középszerű polgári vendéglők, ahová télvíz idején *melegedni* mennek az emberek, még a kultúrát terjesztő rádió után is vigalmi adót fizessenek?!

*Ha már nyírják a birkákat, nyírják valamennyit egyformán!*

## Tűzbiztonság a szállodában.

Irta: Kommer Béla.

A FRANCIA DÉLATLANTICA hajóstársaság „Atlantique“ luxushajója, rövid néhány héttel ezelőtt a bukaresti Britannia szálloda égése általában megrázta az ujságolvasó közönséget. Nem lesz érdektelen, ha a szállodatüzek kérdésével foglalkozunk, mert az előforduló tüzeseteknél csak azt tapasztalhattuk, hogy a tömeg, a pánik hatása alatt rendet, nyugalmat sutba dobva, örült iramban menekül, melyben nem ritkán a személyzet vezető szerepet tölt be.

Éppen ezért szükséges, mint minden épületben, hol a bentlakók nagy száma nem tudja merre van a helyes kijárat, — veszély esetén tájékozatlan — hogy a nem kijárat felé vezető ajtókon, folyosó-elágazásoknál „Nem kijárat“ figyelmeztető táblák is alkalmazva legyenek. Külföld több száz szobával rendelkező szállodáiban rendszerint találkozunk „No exit“ feliratokkal, valamint feltűnik, hogy hosszú és 3 méternél magasabb folyosókon a mennyezetet üvegfalak osztják fel az ily hosszú folyosót szakaszokra. Sokan nem ismerik ennek szükségességét, pedig nagyon hasznos tudni, nehogy a tájékozatlan, egy nem a kijárat felé vezető utat választva menekülés útjának, mert így könnyen megtörténhetik, hogy egy melléklépesőn a földszint helyett a pincébe kerül, talán éppen a tűz fészkehez. Ugyan csak fontosak, hogy a folyosón végighaladni akaró füstgomolyagok lekötessenek, s a folyosó maga huzatmentessé tétessék.

A modern szálloda építésénél tűzrendészeti szempontból mindent elkövetnek s mégsem szabad a két legfontosabb dologról megfeledkeznünk. Ez pedig a sötétség és a füst. Adjon erről egy kóstolót egy rövidzárlat, különösen ha azt a füst is követi.

Ezért ügyelni kell arra, hogy az ajtók és ablakok lézagmentesen záruljanak. Eredetileg minden ablak jól zárt, de mivel igen gyakran csak félig lesznek a kilinesek ráfordítva, az ablak fája idővel megvetemedik s egy esetleg ugyanazon uccában égő ház füstjével telik meg a szoba. Az ily füstszagot a butorzat magába szívja, amit azután hetekig nem lehet használni.

Felvonókat nem ajánlatos lépcsőházba építeni, mert a porlepte olajos faalkatrészek begyulladás esetén a lépcső használatát a menekülők elől elzárja.

Lépcsőket és kijáratokat jelző valamennyi ki-világított táblák — a vészlámpákhoz hasonlóan — a rendes világítási vezetéktől függetlenül kell, hogy működjenek.

*A tüzet oltókészülékek jókarban és a személyzet által tudott helyen legyenek!*



Tűzrendészeti szempontból a legnagyobb figyelmet a szálloda üzemhelyiségei érdemelnek: a műhelyek, a konyha, a pince, a raktárak, a padlás s ezekkel szerves összefüggésben álló liftkamrák.

Felvetődik az a kérdés, melyek azok az intézkedések, amelyeket tűz esetére tenni kell. Erre rendszerint csak akkor gondolunk, ha más háza ég s még akkor is csak felületesen, holott szükséges evvel behatóbban foglalkoznunk, mert nagy és behozhatatlan anyagi kártól óvhatjuk meg magunkat.

Ha a tűz felderítésének első pillanatában sikerül is a veszedelemről a tűzőrséget értesíteni, ami a legjobb esetben 4—5 percre kerül, s ha a riadó tűzőrség további 10 perc alatt a helyszínre is érkezik, elmúlik 10—15 perc. Hová fejlődhetik ennyi idő alatt a tűz? Még egy szobátűz is nagyméretűvé válhat!

Mérlegeljük a tüzesetet kiindulási pontján. — Hogy keletkezhetik az?

Ha a tüzet egy személy — akár figyelmetlenségéből is — okozza, az rendszerint maga iparkodik eloltani s csak ha látja hiábavaló fáradságát, kér segítséget, tehát már is legalább 5 perc eltelt.

Ha a tűz lappangó természetű volt, rendszerint késve, veszélyessé fajulásakor fedeztetik föl!

Meglepetésszerű tűz rövidzárlat vagy egyéb hatása csak annyiban különbözik az előbb említetektől, hogy az pánikot is vált ki.

Talán egy roeska víz zuhatagszerű ráöntése elég lenne, amelynek elmulasztása gyakran a kivont tűzőrség munkáját is bizonytalanná teheti.

A személyzetet a tűz mikénti olthatásába, mind a férfi, mind a női személyzetet bele kell avatni! Ismerjék meg a tűzoltáshoz felszerelt tüzetoltó készülékek és tömlők elhelyezését, működését, hogy adandó alkalommal minden tétoházás nélkül — akár egy női személy is — eredménnyel használhassa.

A száraz (vegyi por) oltószerek oly helyiségekben legyenek elhelyezve, ahol villamosvezetékek gócpontja van, ahol motorhajtású gépek működnek, a liftkamra előtt. Nedves (vegyi folyadékkal ellátott) oltószerek a konyhában, a folyosókon. A magasnyomású tűz-vizesapok, lehetőleg a rendes vízvezeték-től függetlenül, a tömlőkkel felszerelt hidrantok minden oldalról könnyen hozzáférhető helyen legyenek felszerelve. Gyakori, hogy az ily tömlők, figyelmetlenségéből ládákkal el vannak állítva, s akkor igazán hiábavaló a hozzájuk fűzött remény.

A személyzet kioktatására legcélszerűbb mód, ha a már kioktatásban részesült személyzet legügyesebbje, esetleg olyan, ki az oltószerek használhatóságáról személyesen meggyőződött, az újonnan kioktatandókat végigvezeti elfoglaltsági körzetükben található tüzetoltó felszerelések helyein. Gyakorlatoztasson azok leemelésével, hogy ne lépjen meg



**SZENT ISTVÁN**  
**CSALÁDI SÖR**  
**1 1/2 literes zárt palackokban**

a  
**KÖBÁNYAI POLGÁRI**  
**SERFÖZDE**  
gyártmánya.

senkit annak súlya. Ismerjék a szögecs és egyéb felszerelések szükség esetén való alkalmazását. Ajánlatos egy-egy oltószert hatásáról a jelenlévőket meggyőzni. Ily célra a gyár szívesen ad díjmentes pótlást. Sok embernek így jön meg a bátorsága és bizalma annak alkalmazásához. A tömlők elhelyezésénél szintén gyakorlatozzanak. Ismerjék meg azok hosszát, mikép lehet azokat könnyűszerrel egymáshoz csatolni stb.

Ily kísérletezés a személyzetben nagy bizalmat fog gerjeszteni s nem egy esetben arra fogja képesíteni őket, hogy a tüzet csirájában elfojthassák.

Ily kísérletezés alkalmával — ha máskor nem is — egyúttal a tüzetoltó felszerelések jókarbanléte is ellenőrizhető.

Az egyfázisú tömlők kétféleképpen szoktak felszerelve lenni. Van olyan, amelyik fordítható, csuklós rácsban fektetve van összehajtván és van olyan, amelyen a tömlő fel van gombolyítva. Mindkettőn fel van szerelve a hidrant, a fémeső vízvezető. Ezeket a hidrantnál fogva a helyszínelé futva lecsavarhatjuk.

Ott, ahol egy táblára több tömlő van felszerelve, a tömlők különböző hosszúságúak. Míg az előbbinél a tömlő használatra készen el van látva hidranttal és összekötve a tüzesappal, addig ennél a tömlők mellett van a hidrant s a tüzesap szája nyitva mered elénk. Minden tömlő vagy hollandi vagy bajonet kapcsolóval van felszerelve. Tudnunk kell, hogy a tömlők rendszerint felébe vannak összezsavarva, ami a gyors legombolyítást lényegesen elősegíti.

*Szobátűznél:* két-három nedves oltószert elegendő lesz, ha azonban a tűz annyira elharapódzott, hogy nem bírunk vele megbirkózni, a tömlőhöz nyúlunk. *Szobátűznél az első, hogy az ablakot, ajtót becsukjuk.*

*A tömlő használatával való gyakorlatozás.* Pl. adva van, hogy a tűz vizesapjától kb 50 m-re levő helyiségben van tűz.

Elsőnek a helyszínre érkező, meggyőződve a

**Szállodai és éttermi edények**  
**nagy választékban**

**HÜTL TIVADAR**

**BUDAPEST, V., DOROTTYA UCCA 14.**

Telefon: 82-0-18. Saját porcellángyára: Ó-Budán.

**WENNINGER FERENC**

hentes és mészáros, IX., Remete ucca 38. sz.

sertéscomb	}	<b>1.30</b>	sertéskaraj	<b>1.46</b>
lapocka			marhahús	<b>80-1.20</b>
zsirszalonna			<b>1.20</b>	<b>háj 1.28</b>

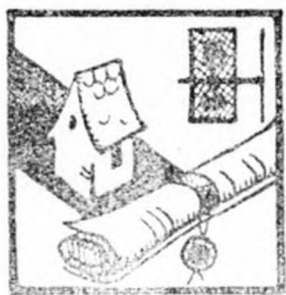
Legkevesebb rendelést házhoz szállítok.



tűznek a vizesaptól eső távolságáról, leemeli a hidrانتot, leállítja a földre, leveszi a leghosszabb tömlőt. Két végét kézben tartva, meglódítja a földön. Legömbölyíti. Az egyik végét a tűzesapra erősíti, a másikkal és a hidrانتtal a hóna alatt a tűz irányába szalad. Egy utána következő, látva, hogy a kiterített tömlő nem elég, leemeli egy másikat, leszalad az első tömlő végére, ott a tűz irányába — az előbbihez hasonlóan — elguritja, azonnal hozzálát az egyik végének az első tömlő végével való kapcsolásához. A hidrانتot leemelő pedig a II-ik tömlő szabad végével a tüzet közelíti meg. Ha már meggyőződött arról, hogy elég hosszú tömlője van, csak akkor, s nem előbb, esavarja rá a hidrانتot. Társa, ki másodíknak jelent meg, térjen vissza a tűzesaphoz, s adott jelre nyissa azt meg. Addig, amíg minden rész nem kifogástalanul zár, nem tanácsos megindítani a vizet.

Két ember, egyik a vízzel telt tömlővel kezében rontson be, az ajtót maga után egy résnyílig nyitva hagyva, orrát közel a vizsugarhoz tartva, legugolt állásban a szobába, társa pedig álljon őrt az ajtóban, hogy a szükséges intézkedések tételére az összeköttetést a kívül lévőkkel fentartsa. Így a füst rendszerint feje felett kitódul, a tűz lángra kaphat, de már nem kell félnie a megfulladástól, mert ott ahol a víz éri, mindig van levegő. Ezért tartsa a sugárhoz közel orrát.

Óvakodjon mindenki a versengéstől. Ne akarja önhatalmulag a hidrانتot senki a másik kezéből kiragadni. Ezek élvédásokra adnak alkalmat olyankor, mikor minden perc drága!



## Hivatalos ügyek

### Elnökünk újévi üdvözlése.

F. hó 2-án délelőtt Malosik Ferenc alelnök vezetésével az ipartestület elöljáróságának több tagja üdvözölte az ipartestületben Keszey Vince elnököt az újesztendő alkalmával.

Malosik Ferenc alelnök az elöljáróság és az ipartestület tagjainak nevében őszinte melegséggel fejezte ki az elnöknek köszönetét azért a fáradhatatlan és önzetlen tevékenységért, melyet a múltban az ipar érdekében mindenkor kifejtett. Az összesség bizalmáról biztosította az elnököt és arra kérte, hogy az újesztendőben is azzal a fáradhatatlan, megértő egyszerűséggel karolja fel a kartársak érdekeit, mint azt eddig tette. Abban a reményben, hogy az ipar sorsa az újesztendőben jobbra fog fordulni a sok megpróbáltatások után, boldogabb újesztendőt kívánt az elnöknek és családjának.

Malosik Ferenc alelnök szavait Keszey Vince elnök

meghatottan köszönte meg s ígéretet tett, hogy tőle telhetőleg minden igyekezetével fogja az ipar érdekeit szolgálni. Tudja jól, hogy a szállodás- és vendéglősiipar csak is önerejére lehet számítani abban a tomboló gazdasági harcban, amely a mai idöket jellemzi. Ezért *összetartásra és önbizalomra van szükség*, amelynek érzésében magunk fogunk segíteni tudni iparunk jelenlegi szomorú sorsán. Végezetül jókívánságokkal fejezte be beszédét.

### A vigalmi adó átalányozása.

Közöljük tagjainkkal, hogy a fővárosi zenét tartó vendéglők tulajdonosai részére kértük a polgármester úrtól a vigalmi adónak havi átalányösszegben való fizetését. Tehát azok a fővárosi kartársak, akik vigalmi adójukat átalányösszegben kívánják leróni, ezirányú kérelmeiket *január hó 25-ig* egyéenként adják be a székesfőváros iktató hivatalába (IV., Központi Városháza I. emelet 114). A kérvényre 2 P állami és 2 P fővárosi bélyeget kell ragasztani. Megjegyezzük, hogy átalány fizetésére csak azok kaphatnak engedélyt, akiknek vigalmi adóhátralékuk nincsen.

### A zenejogdíj összege 1933. évben sem változik.

A „Magyar Zeneszerzők, Szövegírók és Zeneműkiadók Szövetkezete“ közölte ipartestületünk elnökségével, hogy *az 1932. évben érvényben volt nyilvános zene-előadási jogdíjakat az 1933. évre is fenntartja*. Amennyiben valamely zenés üzemnek jogdíja méltánytalanul magas összegben volna megállapítva, felhívjuk az érdekelt üzem tulajdonosát, hogy *f. évi január hó 31-ig* bezárólag forduljon sérelmével az ipartestület elnökségéhez s amennyiben indokolt az előadott panasz, úgy az elnökség a Szövetségnél el fog járni a jogdíjnak méltányosabb összegben való megállapítása érdekében.

### Az OTI üzemvizsgálat eredménye.

A közelmúltban az OTI kérelmünkre üzemvizsgálatokat rendelt el annak megállapítása végett, hogy a változó keresetű szállodai- és vendéglői alkalmazottak napibérosztálybasorozását a valóságos keresetüknek megfelelőleg végezhesse. Az üzemvizsgálatok befejeződtek, eredményeként közöljük, hogy a változó keresetű szállodai- és vendéglői alkalmazottak közül *1932. évi december hó 26-tól* a múlt megállapodással szemben *egy osztállyal lejjebb soroztatott, így került a főpincér, fizetőpincér a 9-ik, míg a szobapincér, éthordó a 6-ik ipari napibérosztályba. A többi alkalmazottak osztálybasorozása változatlan*, ellenben a takarítónő a változó keresetű alkalmazottak közül kivétellett, a jövőben tényleges bejelentett fizetése alapján fog osztályoztani. A kocsirendezők, akik eddig nem szerepeltek a változó keresetű alkalmazottak osztálybasorozásánál, m. é. december hó 26-tól azonban a megállapodás értelmében a 4-ik napibérosztályba tartoznak. Egyébként legközelebb megjelenő lapszámunkban az összes változó keresetű alkalmazottak napibérosztálybasorozását közölni fogjuk.

Felhívjuk egyben érdekelt tagjaink figyelmét, hogy *f. évi január hó 23-ig a változást bejelentő lapon okvet-*

**Hattyu gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat**  
Budapest, VII. Klauzál-u. 8. Telefon: J. 38-5-58 és 38-5-59.  
Az ország legnagyobb gőzmosó üzeme, legmodernebbül újonnan berendezve!  
**Legkíméletesebb mosási rendszer!**

**Évőeszközök chromozását és nikkelezését**  
végeztesse Nemes Edénél, VI., Nagymező u. 45. sz.  
Telefon: 189—80. Kérjen ajánlatot.

Gondoljunk jövőnkre: lépünk be a nyugdíjgyesületünkbe!



len közöljék az OTI-tel — eltekintve attól, hogy az illetők már be vannak jelentve, — hogy az alkalmazásban levő főpincér, fizetőpincér, szobapincér és éthordó alkalmazottak napibérosztályánál a fenti változás állott be, hogy azt az OTI keresztülvezethesse saját nyilvántartásában.

### Az alkalmazottak kereseti adóátlányuk

megállapítása tárgyában megindított tárgyalások még folyamatban vannak és annak eredményét lapunk legközelebb megjelenő számában közzétesszük. Addig pedig az érvényben levő átlányösszegeket kell a személyzettől levonni és befizetni.

### Január végéig lehet felmondani a 10.000 pengőn aluli megrögzített általános kereseti adót.

A jövedelem- és vagyoadóról, valamint az általános keresetiadóról szóló törvényes rendelkezések értelmében az adóhatóságok azoknak az adózóknak adóit, akiknek az előző évi keresete 10.000 pengőt, vagyonuk pedig a 150.000 pengőt nem haladja meg, megrögzítettnek tekintik s ezek a fennálló rendelkezések szerint nem kötelesek adóvallomást adni, hanem adójukat új kivetés mellőzésével a folyó évre változatlanul átírják.

A kereseti-, jövedelem- és vagyoadónál az adóle szállításra az szolgálhat indokul, ha a kereset, jövedelem vagy vagyon csökkent, ha az előzőnél alacsonyabb értékesítési árak, a forgalom esőkenése, veszteségek, baleset, elemi kár stb. álltak elő, továbbá, ha az adókivetés már a legutóbbi alkalommal is túlmagas volt.

Mindenesetre ajánlatosnak tartjuk, hogy *csak abban az esetben mondják föl kartársaink a rögzített adót, ha a felmondást alapos okkal tudják indokolni*, mert megtörténhetik, ha valaki indokolatlanul mondja fel rögzített adóját, az adóalapját felemeli a pénzügyi hatóság, felmondásával tehát ellenkező eredményt érhet el.

*A megrögzített adó felmondása iránti kérelmet január hó végéig kell beadni Budapesten az illetékes kerületi adófelügyelőségénél, vidéken az illetékes adóhivataloknál.*

A kérvényben tüzetesen meg kell jelölni azt az okot, amiért az adózó az előző évre vagy évekre kivetett és megrögzített adónak a folyó évre való átírását soknak, túlzottnak tartja.

A felmondó kérvény bélyegmentes. *Ehhez azonban egyidejűleg szabályszerű adóbevallást is mellékelni kell*, mert a bevallási ív nélkül a kérelmet nem veszik figyelembe, hanem visszautasítják. Az ilyen visszautasító határozat ellen a pénzügyigazgatósághoz lehet felebbezni, de ehhez a felebbezéshez a kikötött bevallást feltétlenül csatolni kell.

*A felmondó kérvény mintája:*

Tekintetes ..... ker. Adófelügyelőség!  
Tekintetes M. Kir. Adóhivatal!

Alólirott vendéglős, budapesti lakos (IX., Lónyay utca 17.) tisztelettel bejelentem, hogy az elmúlt esztendőre megállapított és rögzített általános kereseti (jöve-

### Bérbeadó április 1-ére

a közismert és látogatott II., Marczibányi tér 6. szám alatti  
**Lövölde vendéglő.**

A legárnyasabb park, a legnagyobb lugas, kuglizók és minden kellék. Egész évben mulatságok, szombatonként táncössze-  
jövetelek stb. Írásbeli pályázat február hó 9-ig. A feltételeket a titkárság közli, lehetőleg kedd, csütörtök vagy pénteken  
d. u. 6-8-ig. Telefon: 53-8-78.

## NÖSNER PEZSGÓ

francia módszer szerint készült valódi pezsgő  
V. Lipót krt. 4. Hollán u. 2. Rendelések: Tel. 19-4-89

delmi) adómat ezennel felmondom.

Tisztelettel kérem, hogy felmondásom alapján fentebb megjelölt adóimat újból való kivetés alapján sziveskedjék megállapítani. Evégből mellékelten csatolom adóvallomásomat.

Felmondási kérelmem támogatására felemlítem a következő indokaimat: (Itt felsorolandók azok az okok, melyek a felmondás alapjául szolgálnak).

Kérelmem mielőbbi szives elintézését kérve, maradtam illő tisztelettel

Budapest 1933 január hó 10-én.

Csonka Ferenc sk.  
vendéglős.

A kérvény külső oldalán megjelölendő felzetként a hatóság, melyhez a kérvény intéztetett, a felmondást kérelmező neve, foglalkozása és lakáscíme, alól pedig, hogy a kérvény az 1933. évi adófelmondásra vonatkozó kérelmet tartalmazza.

### Az előljárási ülésé.

Előljárási ülésünk e hó 3-án tartotta rendes havi ülését Keszey Vince elnökle alatt. A jegyzőkönyv hitelesítésére Malosik Ferencet és Hoffmann Jánost kérte fel.

Napirend tárgyalása előtt elnök az iparhatósági biztosnak és az előljárási tagjainak, valamint hozzátartozóiknak boldog újesztendőt kívánt. Jelentette, hogy a Vendéglősök Beszerző Csoportja Rt. végrehajtóbizottsága az Otthon részére természetbeni karácsonyi ajándékot küldött, amelyért az előljárási köszönetet szavazott.

Napirendre áttérve, jegyző jelentette, hogy a kereskedelemügyi miniszter a vasútállomási vendéglőknek és büffeknek monopolisztikus bérbeadása ügyében az Országos Szövetség nevében hozzáintéztett beadványunkra válaszolt és közölte, hogy az IBUSz a vasúti vendéglők és buffet-k monopoliumszerű bérbeadása iránti kérelme a MÁV igazgatóságához nem érkezett be és az igazgatóságnak arról sincs tudomása, hogy a nevezett részvénytársaság a jelzett tervvel tényleg foglalkoznék. Megnyugtatta a Szövetséget, hogy abban az esetben, ha hasonló terv felmerülne, döntése előtt a Szövetséget mindenesetre meghallgatja.

Jegyző felolvasta a polgármesternek a jogosulatlan iparüzés leküzdése tárgyában kiadott 201.142-1932. XV. számú határozatát, melyet a folyamatba teendő rendőri büntető eljárások gyorsítása és egyöntetűvétele végett adott ki.

Felolvastatott a polgármesternek az a körlevele, melyet az érdekképviselésekhez intézett munkaalkalmak teremtése tárgyában. (Ezt a körlevelet lapunk legutóbbi számában ismertettük).

Elnök felolvastatta a székesfővárosi pénzügyigazgatóságnak 1932. évi december hó 2-án kelt 163.235-

## BLAU ALBERT hentesárugyár

Budapest, VIII, Conti u. 1. Telefon: 42-2-28 és 39-4-57.  
Fiókok: VII, Király u. 85., Dob u. 18., Rákóczi ut 56.,  
Baross tér 23., Thököly út 36., VI., Berlini tér 3. szám.  
Rendeléseket házhoz küld és vidékre utánvétellel szállít már 5 kg. csomagban is.



**Weiszbrunn** pincérügynökség, Budapest, VI., Teréz krt. 5.  
Tel.: 20-3-76. — Minden szállodai, éttermi és kávéházi személyzet közvetítése helyben és vidékre.

1932. X. főosztály számú értesítését, melyben közölte, hogy a pénzügyminiszter felhatalmazása nélkül a jövőben a Nefelejts uccában se új korlátlan italmérési engedély nem adható ki, se ily engedély áthelyezése nem engedélyezhető.

Elnök bemutatta a IX. kerület előljárójának 1932. évi november hó 23-án kelt 546-2. kih. számú ítéletét, melyben közölte ipartestületünkkel, hogy Voit Pál postafőigazgató, budapesti lakost (II., Pázsit utca 1.) a vendéglősipar jogosulatlan gyakorlása által elkövetett kihágás miatt 40 pengő pénzbüntetéssel büntette.

Jegyző ismertette az ipari és mezőgazdasági kiállításokról és az árumintavásárokról készített törvénytervezetet, melyet a kamara észrevételadás céljából az ipartestületnek megküldött. Jelentette, hogy az elnökség a tervezetre észrevételeit megtette, amelyet röviden ismertetett.

Tudomásul szolgált a „Magyar Szövegírók, Zeneszerzők és Zeneműkiadók Szövetkezetének” értesítése, hogy az 1933. évre a zenejogdíjakat változatlanul fenn tartja.

A kávéipartestületnek az áruházak vendéglős- és kávéipari tevékenysége ellen indított akciójához való esatlakozásra az előljárárság hozzájárul.

Özv. Bandl Ferencné levélben köszönte meg azt az ünnepséget, melyet az elnökség rendezett boldogult férje areképeinek leleplezése alkalmával.

Malosik Ferenc alelnök a munkaalkalmak szaporításával kapcsolatban felhívta az előljárárság figyelmét arra, hogy az alkalmazott személyzetnek adják meg a heti szabadnapot s az ipartestület által előírt minimális fizetéseket tartásuk be. Szóvátette, hogy az inségkonyhák által kiszolgáltatót ebédek annyiba kerülnek adminisztrációval együtt a fővárosnak, hogy azért az összegért a vendéglősök is el tudnák látni az inségeseket.

Elnök a felszólalásra válaszolva kijelentette, hogy az ipartestület képviselőjében el fog járni a fővárosnál, hogy az inségébédakciót a főváros adja át a vendéglősiparnak, amely hajlandó azt lebonyolítani oly módon, hogy az a fővárosnak több kiadást nem fog okozni.

Malosik Ferenc alelnök továbbá javasolta, hogy az ipartestület foglalkozzék önszegélyző-egylet felállításával, amely lehetővé teszi az arra érdemes kartársaknak kisebb összegekkel való megsegítését kölcsön alapon és alacsony kamat felszámítása mellett. Az előljárárság felhatalmazta az elnökséget, hogy a javaslattal foglalkozzék.

Szücs Lajos hálás köszönetét tolmácsolta az elnöknek azon sikeres eljárásáért, mellyel lehetővé tette, hogy a vendéglő-üzletek zárórája Szilveszter est alkalmával reggel 6 óráig meghosszabbította a belügyminiszter.

Klein János arra kérte az elnökséget, járjon el az illetékes pénzügyi hatóságnál, hogy a termelők ne kaphassanak poharazásra jogosító italmérési engedélyeket.

Kuchtics Pál a rögzített adó felmondására vonatkozólag kért felvilágosítást.

Több kisebb ügy elintézése után az ülés véget ért.



## Hírek közlemények

### A Gundel család gyásza.

AZ UJESZTENDŐ ELSŐ NAPJAIBAN rémes villamosszerencsétlenség történt Budán. Két kis viruló leányka, egy boldog nap élményeivel lelkükben, indult el a zúgligeti végállomásra társnőik elé s a fékezhetetlen villamoskocsi eddig még „ismeretlen” ok miatt egy szomorú emlékü kanyarulatnál kiborult s maga alá temette a kocsiban levőket. Az egyik kis lány, Bartal Éva, mindjárt meghalt, a másik, Gundel Mária egy heti vívódás után január hó 11-én szintén itthagya szüleit, testvéreit és kis társnőit: tiszta lelke felröppent az égbe.

Ez a szerencsétlenség mélyen fölzavarta nemcsak Budapest, hanem az egész ország kedélyét s az egész közvélemény a legnagyobb megdöbbenéssel és mélyen átérzett részvétellel állta körül a betegágyat, a kis koporsókat. Aggodalmas lélekkel, szorongó szívvel, bánattól letörve, mi is ott álltunk, hiszen ez a szerencsétlenség oly férfi családját döntötte elviselhetetlen fájdalomba, örök gyászba, aki sok családi baja, nagy üzleti gondja mellett teljes szívvel és egész tehetségével, nagy tudásával és tekintélyével, önzetlenül iparostársai védelmében mindenkor és mindenütt kész volt helyt állni. Hogy ne lenne az ő bánata a miénk is, mikor a mi gondunk, bajunk az ő gondja, baja is volt! Ha embertársaink őszinte részvéte, szívbéli együttérzése a szülők fájdalmát enyhítheti, akkor kell, hogy Gundel Károly és családja ezt a nagy velükérzést megérezzék s a tisztelet, a szeretet, a becsülés ország-szerte megnyilatkozó jelei gyöngíteni fogják keservük erejét és a jó Isten segédelmével beletörődnek a megváltozhatatlanba!

### Marad a vízumkényszer?

Mindazok, akik az ország pénzügyi mérlege iránt érdeklődnek tudják, hogy az idegenforgalomból eredő bevételünk összege az ország külföldről eredő bevételei között a legnagyobb tétel. Ez a számottevő bevétel az ország, főképpen Budapest jelentőségéhez képest

## DIETZL PEZSGŐ

1921. évi töltésű Dietzl pezsgő **olcsó** áron kapható.

Iroda: **IX., Mester ucca 1. sz.** Telefon: 38-3-83.



## Hasznos tudni

mindazoknak, kik az ártalmatlan és tisztán természetesen hashajtó ásványvizek iránt, nagyobb bizalommal viseltetnek, hogy

### Schmidthauer **Igmándi** keserűvize

hatékony forrás-sókban egész Európa leggazdagabb ilyenmű ásványvize. Rendszerint már kis adag  $\frac{1}{4}$  vagy  $\frac{1}{2}$  pohár elegendő, miáltal a nagyobb mennyiségek fogyasztása feleslegessé válik, tehát gazdaságilag is viszonylag a legolcsóbb.

még igen kevés, annak fölfokozásához sok lehetőség kínálkozik. Tehát az ország mai pénzügyi helyzetében a kormánynak különösen a legfontosabb teendője volna az idegenforgalom kifejlődését gátló tényezőknek megszüntetése! Hiába áldozunk súlyos százezreket propagandára, (a mi iparunk négyfelé áldoz: az idegenforgalmi járulék fizetésével, a társadalmi idegenforgalmi szervezetek főtartásával, saját üzleti propagandájával és jelentős ár- és szolgáltatás-kedvezmény nyújtásával) szóval, hiába áldozunk idegenforgalmi célokra, ha a kormány a vizumkényszer főtartásával ezen áldozatok hatását teljesen lerontja: *nem ereszti be díjtalanul az országba az idegeneket, mikor azok egész Európában vizumdíjak fizetése nélkül utaznak.*

Hol van a magyar józan ész?

Az öncélú magyarság megerősítését szolgáljuk az országhatár megnyitásával, miért késlekedik még a kormány?! Nemsokára megkezdődik az utazási évad és a vizum, a devizazárlat stb. idegenforgalmat bénító rendelkezések megmaradnak?! Ilyen kilátások között vajjon a mai tőkeszegény életben hogyan újítsa, fejlessze iparunk magát? S főképpen hogyan szerezze meg magának azt az összeget, amely csak adóra kell?!

*Napot, levegőt, életet akarunk: szüntesse meg a kormány a vizumkényszert!*

### Lehner Oszkár újabb kitüntetése.

Lehner Oszkár osztrák kereskedelmi tanácsost, ipartestületünk előljáróságának tiszteletbeli tagját, a bécsi Imperial szálloda rt. vezérigazgatóját a Szállodaigazgatók Nemzetközi Szövetsége elnökét, az idegenforgalom terén kifejtett érdemeinek elismeréséül az osztrák köztársaság arany érdemkeresztjével tüntették ki.

### A jazz szól, az egyes vendéglőst büntetik a dobért!

Egyik kartársunktól vettük a következő sorokat:

„Igen tisztelt Szerkesztő Ur!

1907-et irt a kalendárium s a pesti éttermekben, sétatereken vigan szól a katonazene. Tele voltak a vendéglők, Budapest mindennap mulatott. Sokszor reggelig. A békés polgárok felháborodva tiltakoztak, a napilapok nagy cikkeket hoztak az éjszakai csendháborítók ellen.

A belügyminiszter sürgős rendeletet adott ki és ki-mondotta, hogy:

„Szigorúan tilos éttermekben és kávéházakban, valamint nyilvános tereken este tíz óra után a rézfúvók és a nagydobok használata . . .”

Most már nyugodtan alhatott a pesti polgár, míg megérkezett a háború. Azután az ágyudörgések között

## HELLER SAJTOK IZLETESEK!

ki törődött a nagydobbal? Elmult a nagy világégés is, a forradalmak s divatba jött egy újfajta zene valahonnan Afrika ősrégenetegéből. Meghódította a háború utáni új nemzedéket. Jazz kellett mindenkinek. S miután jazz ninesen dob nélkül, hát a vendéglőkben, kávéházakban odaállították a zongora végébe a nagydobot. Vigan játszott a szakszofon, a dob, hogy egy kis hangulatot varázsoljon a különben üres termekbe. *Azonban elfelejtették visszavonni az 1907-ben kiadott tilalmi rendeletet és ebben a pillanatban Budapesten este 10 óra után semmiféle nyilvános étteremben, kávéházban nem szabadna a zenekarnak a dobot használni.*

Kérdezzük miért?

A felelet nagyon egyszerű. Azért, mert tekintet nélkül a megváltozott viszonyokra, ebben kivételesen konzervatívok maradtak és nem helyezték hatályon kívül az 1907-ben hozott rendeletet. Vagy azért, hogy nyugodtan aludjon a pesti polgár? Hát tud egyáltalában aludni a pesti polgár? A dob zavarja vagy a gond?

A vendéglős ipartestületre ilyenformán az a kötelezettség hárul, hogy ezt az idejétmult intézkedést, amely egyébként sines általában betartva, visszavonassa. Mostanában, este 10 óra után joga van felírni a rendőrnek a tulajdonost, mert üzletében szól a dob. A rendőrbíró minden további nélkül megbünteti, minimumálisan 15 pengőre. Miután mindennap szól a dob, ahol zene van, tehát joga van a rendőrnek mindennap feljelenteni a vendéglőst, aki, ha szerencsés és csak minden másnap írják fel, havonta körülbelül 250 pengővel terheli meg üzemet csak azért, mert 1907-ben aludni akart a pesti polgár és 25 évvel később még mindig elfelejtették ebből a kellemes alvásból felébreszteni.

*Egy állandóan büntetett vendéglős.”*

### Alkoholelles mozgalom területéről.

A Magyar Abstinens Vasutasok Egyesülete a közelmúltban tartotta alakuló ülését. Dr. Csia Sándor MÁV igazgatósági főorvos elnöki beszédében hangoztatta, hogy az alkohol a közlekedésügynek is nagy ellensége és különösen az üzembiztonságot veszélyezteti. Dr. R. Hercod, a lausannei nemzetközi alkoholelles irodának igazgatója francianyelvű beszédében ismertette a svájci vasutak alkoholelles berendezkedéseit.

Az antialkoholistákat a legutóbbi finnországi és amerikai vereségük új taktika követésére bírja, mely annál inkább veszélyesebb, mert az ifjúság megnyerésére irányul. Így, miként az elmult évben, most is ú. n. alkoholelles hetet rendeznek az antialkoholisták az osztrák iskolákban, melynek jelentősége annál figye-

## FUCHS-TOKAJI

1 liter pecsenyebor	96 fill.	Telefoni
07 " édeskés	90 "	rendelésre
07 " édes fűrmit	160 "	házhoz
05 " Tokaji asszu	180 "	szállítja

**LERAKAT: V., NÁDOR U. 20. TEL.: 18-0-25.**



**Weiszbrunn** pincérügynökség, Budapest, VI., Teréz krt. 5.  
Tel.: 20-3-76. — Minden szállodai, éttermi és kávéházi személyzet közvetítése helyben és vidékre.

1932. X. főosztály számú értesítését, melyben közölte, hogy a pénzügyminiszter felhatalmazása nélkül a jövőben a Nefelejts uccában se új korlátlan italmérési engedély nem adható ki, se ily engedély áthelyezése nem engedélyezhető.

Elnök bemutatta a IX. kerület előljárójának 1932. évi november hó 23-án kelt 546-2. kih. számú ítéletét, melyben közölte ipartestületünkkel, hogy Voit Pál postafőigazgató, budapesti lakost (II., Pázsit utca 1.) a vendéglősipar jogosulatlan gyakorlása által elkövetett kihágás miatt 40 pengő pénzbüntetéssel büntette.

Jegyző ismertette az ipari és mezőgazdasági kiállításokról és az árumintavásárokról készített törvénytervezetet, melyet a kamara észrevételadás céljából az ipartestületnek megküldött. Jelentette, hogy az elnökség a tervezetre észrevételeit megtette, amelyet röviden ismertetett.

Tudomásul szolgált a „Magyar Szövegírók, Zeneszerzők és Zeneműkiadók Szövetkezetének” értesítése, hogy az 1933. évre a zenejogdíjakat változatlanul fenn tartja.

A kávéipartestületnek az áruházak vendéglős- és kávéipari tevékenysége ellen indított akciójához való esatlakozásra az előljárárság hozzájárul.

Özv. Bandl Ferencné levélben köszönte meg azt az ünnepséget, melyet az elnökség rendezett boldogult férje areképeinek leleplezése alkalmával.

Malosik Ferenc alelnök a munkaalkalmak szaporításával kapcsolatban felhívta az előljárárság figyelmét arra, hogy az alkalmazott személyzetnek adják meg a heti szabadnapot s az ipartestület által előírt minimális fizetéseket tartásuk be. Szóvátette, hogy az inségkonyhák által kiszolgáltató ebédek annyiba kerülnek adminisztrációval együtt a fővárosnak, hogy azért az összegért a vendéglősök is el tudnák látni az inségeseket.

Elnök a felszólalásra válaszolva kijelentette, hogy az ipartestület képviselőjében el fog járni a fővárosnál, hogy az inségébédakciót a főváros adja át a vendéglősiparnak, amely hajlandó azt lebonyolítani oly módon, hogy az a fővárosnak több kiadást nem fog okozni.

Malosik Ferenc alelnök továbbá javasolta, hogy az ipartestület foglalkozzék önszegélyező-egylet felállításával, amely lehetővé teszi az arra érdemes kartársaknak kisebb összegekkel való megsegítését kölcsön alapon és alacsony kamat felszámítása mellett. Az előljárárság felhatalmazta az elnökséget, hogy a javaslattal foglalkozzék.

Szücs Lajos hálás köszönetét tolmácsolta az elnöknek azon sikeres eljárásáért, mellyel lehetővé tette, hogy a vendéglő-üzletek zárórája Szilveszter est alkalmával reggel 6 óráig meghosszabbította a belügyminiszter.

Klein János arra kérte az elnökséget, járjon el az illetékes pénzügyi hatóságnál, hogy a termelők ne kaphassanak poharazásra jogosító italmérési engedélyeket.

Kuchtics Pál a rögzített adó felmondására vonatkozólag kért felvilágosítást.

Több kisebb ügy elintézése után az ülés véget ért.



## Hírek közlemények

### A Gundel család gyásza.

AZ UJESZTENDŐ ELSŐ NAPJAIBAN rémes villamosszerencsétlenség történt Budán. Két kis viruló leányka, egy boldog nap élményeivel lelkükben, indult el a zúgligeti végállomásra társnőik elé s a fékezhetetlen villamoskocsi eddig még „ismeretlen” ok miatt egy szomorú emlékű kanyarultnál kiborult s maga alá temette a kocsiiban levőket. Az egyik kis lány, Bartal Éva, mindjárt meghalt, a másik, Gundel Mária egy heti vivódás után január hó 11-én szintén itthagya szüleit, testvéreit és kis társnőit: tiszta lelke felröppent az égbe.

Ez a szerencsétlenség mélyen fölzavarta nemcsak Budapest, hanem az egész ország kedélyét s az egész közvélemény a legnagyobb megdöbbenéssel és mélyen átérzett részvétellel állta körül a betegágyat, a kis koporsókat. Aggodalmas lélekkel, szorongó szívvel, bánattól letörve, mi is ott álltunk, hiszen ez a szerencsétlenség oly férfi családját döntötte elviselhetetlen fájdalomba, örök gyászba, aki sok családi baja, nagy üzleti gondja mellett teljes szívvel és egész tehetségével, nagy tudásával és tekintélyével, önzetlenül iparostársai védelmében mindenkor és mindenütt kész volt helyt állni. Hogy ne lenne az ő bánata a miénk is, mikor a mi gondunk, bajunk az ő gondja, baja is volt! Ha embertársaink őszinte részvéte, szívbéli együttérzése a szülők fájdalmát enyhítheti, akkor kell, hogy Gundel Károly és családja ezt a nagy velükérzést megérezzék s a tisztelet, a szeretet, a becsülés ország-szerte megnyilatkozó jelei gyöngíteni fogják keserűük erejét és a jó Isten segédelmével beletörődnek a megváltozhatatlanba!

### Marad a vizumkényszer?

Mindazok, akik az ország pénzügyi mérlege iránt érdeklődnek tudják, hogy az idegenforgalomból eredő bevételünk összege az ország külföldről eredő bevételei között a legnagyobb tétel. Ez a számottevő bevétel az ország, főképpen Budapest jelentőségéhez képest

## DIETZL PEZSGŐ

1921. évi töltésű Dietzl pezsgő **olcsó** áron kapható.

Iroda: **IX., Mester ucca 1. sz.** Telefon: 38-3-83.







lemreméltóbb, mert az akciót az iskolai hatóságok is támogatják. Az ily módon felnevelt ifjúság politikai jogai birtokában még igen nagy veszélyeket fog jelenteni mindazon gazdasági ágak számára, amelyek a szeszszel összefüggésben állanak. Az osztrák prohibíció-ellenes egyesület az ú. n. „Mässig und Frei“ ezért elhatározta, hogy nemesak az antialkoholisták ezen legújabb túlkapásai ellen fog elszánt küzdelmet folytatni, de igyekezik az összes érdekeltek közös frontját megteremteni, legnagyobb ellenségük, a *közömbösség* ellen, amely a szeszszel foglalkozó gazdasági ágak végtelen kárára ily akciókat kitermel.

Az antialkoholistáknak ez az új zászlóbontása kétségtelenül figyelmeztetés kíván lenni arra, hogy az amerikai demokrata párt legutóbbi győzelmével a prohibíciós veszély még távolról sem múlt el és a magyar szeszérdekelteknek, élükön a Libertas-sal élénk figyelemmel kell kísérni az eseményeket.

### Boresempészs Debrecenben is.

A debreceni hatóságok észrevették, hogy az utóbbi hónapok folyamán rengeteg bort csempésznek be a városba. Megfigyelésük és nyomozásuk eredményre vezetett, amennyiben elfogtak egy gyanús teherautót, melyen 25 hektóliter bort hoztak egy ismert debreceni bornyagykereskedő számára. A rajtaütésnél bevallották, hogy a boresempészt rendszeresen üzték s eddigi megállapítás szerint ebből kifolyólag a várost több mint 10.000 pengő kár érte.

### Olasz bort szállítanak Amerikába.

Olaszországban nagy előkészületek folynak a borknak Amerikába való kiszállítására. Az olasz borkiviteli bizottság a napokban ülést tartott, melyen elhatározták, hogy — az olasz borok utánzását vagy hamisítását elkerülendő — a *kiszállítandó bort államilag márkázni fogják* és a jelzés nemesak a bor eredetét, hanem annak alkoholtartalmát is mutatni fogja.

### Mennyit isznak az emberek?

Érdekes kimutatást közölnek a *berlini* lapok a németországi alkoholfogyasztás nagyarányú esökkenéséről.

Az utolsó öt békeév átlagához képest a *sörfogyasztás* az elmúlt évben 118 literről 56.8 literre ment vissza fejenként; a *borfogyasztás* 6 literről 4.5 literre s a *pálinka* 4.4 literről 0.63 literre. A külföldi államokkal való összehasonlítás azt mutatja, hogy Angliában szintén esökkent az alkoholfogyasztás, Franciaországban pedig emelkedett. Angliában az évi fejadag sörben 81.64 literről 65 literre ment vissza, borban pedig 18 literről 1.3 literre. Franciaországban ezzel szemben a fejenkénti sörfogyasztás 28.12 literről 45.8 literre, a pálinka-

fogyasztás pedig 2.53 literről 2.95 literre emelkedett.

A fogyasztott szeszestitalok tiszta alkoholtartalmát véve alapul, az alkoholfogyasztás az elmúlt évben Franciaországban fejenként 12 liter, Angliában 6.6 liter, Németországban 4.4 liter volt.

### A vendéglősök temetkezési egylete közgyűlése.

A „Vendéglősök Temetkezési Egyesülete“ 1933. évi január hó 27-én d. u. 4 órakor a II., Margit körut 24. szám alatti *Jentner-féle* vendéglőben a VI. rendes évi közgyűlését tartja, melyre m. t. tagjainkat tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó. 2. Évi jelentés. 3. Zárszámadások bemutatása és a felmentvény megadása. 4. A költség előirányzat megállapítása. 5. Egy fellebbezés tárgyalása. 6. Esetleges indítványok.

Az alapszabályaink 13. §-a szerint a közgyűlés határozatképes, ha a rendes tagok egyharmada jelen van. Ennélfogva felkérjük tagjainkat, hogy a közgyűlésen lehetőleg teljes számban vegyenek részt.

*Pósch Gyula* s. k.  
titkár.

*Hoffer Ferenc* s. k.  
elnök.

Felkérjük azokat a tagokat, akik a temetkezési hozzájárulási díjjal még hátralékban vannak, hogy e csekély díjat *legkésőbb e hó 30-áig feltétlen küldjék be.*

### Új rendszer az osztrák vasutakon.

Az osztrák szövetségi vasutak igazgatósága tekintettel arra, hogy már az első osztályú utasok sem veszik igénybe a drága étkezőkocsikat, elhatározta, hogy az étkezőkocsik egyik felét büfféknak alakítja át, ahol a pult mellett olesó áron fogyaszthatnak ételeket és italokat azok az utasok is, akiknek nem telik a drága luxusételekre.

Igy bármely pillanatban átmehet az utas a büffé-kocsiba, ahol akár hideg, akár meleg ételt olesó áron kaphat.

Büffé-kocsik azokon a vonatokon is lesznek, amelyeken nincsenek étkezőkocsik.

### Ujévi malacajándékok az Otthon részére.

Miként az elmúlt években, ez évben is több kartársunk malaccal kedveskedett az Otthon ápolójainak, ezzel igyekezett az újesztendőben az Otthonban elhelyezett ápolók eltartásához hozzájárulni. Ujévi malacokat adományoztak: *Arany János, Bandl József, Beer László, Gráf János, Hoffmann János, Keresztes Ede, Keszey Vince, Krömel Emil, Noficzky Béla, Román*

**HEIM GYULA** asztalos- és kádármester  
faáru raktára

Budapest, VIII., Baross ucca 10. - Telefon: József 41-4-02.

## Fővárosi Sörfőző R. T.

**Fősör Maláta Pezsgő**

és

**Mátyás Király** (világos)

sörkülönlegességei **mindenütt** kaphatók.



## THONET-MUNDUS

EGYESÜLT MAGYAR HAJLÍTOTT FABUTOR-  
GYÁRAK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG, BUDAPEST  
IV., VÁCI UCCA 11/a.

## Hajlított fabutorok

és kertfiszékek kávéházak, vendéglők,  
szállodák számára, közismerten leg-  
elsőrendű kivitelben.



János, Szepessy Frigyes, Werderits János, Wiesner Vilmos, Ammer János kartársunk 13 pengő 60 fillért, Sipos Károly kartársunk pedig újévi malaemegváltás címen 10 pengőt küldött az Otthon fenntartási alapja javára.

Hálás köszönetünket tolmácsoljuk a nemesszívű adományozóknak!

**A több munkásnak munkátadó adóalapját nem változtatják meg.**

A pénzügyminiszter 1932. évi 166.916. VII. a. számú rendeletével meghagyta az adóhivataloknak, hogy az általános kereseti adó és jövedelmiadó alapoknak az 1933. évre leendő újabb megállapítását ne kérjék az olyan munkáltatókkal szemben, akiknél ezek az adóalapok egyébként az érvényben levő törvényes rendelkezések értelmében az 1933. évre változatlanul fenntartandók lennének és új bevallás követelését esetleg csak az a körülmény tenné indokolttá, hogy az adózó az 1932. évi november hó elseje és az 1932. évi december hó 31-ike között a munkanélküliség enyhítése végett az eddigi munkáslétszámon felül egy, vagy több munkást alkalmazott.

**A főváros iparosságának tiltakozó nagygyűlése a közüzemek ellen.**

A székesfőváros ipari és kereskedelmi testületei vasárnap, j. hó 15-én délelőtt 11 órakor a pesti Vigadóban nagygyűlést tartanak, hogy ismételten követeljék a hatósági üzemek, boltok és ipari műhelyek megszüntetését. A kibocsátott nagygyűlési meghívót 56 érdekvépviselet írta alá, köztük ipartestületünk is. *Felkérjük kartársainkat, hogy a nagygyűlésen minél számosabban jelenjenek meg, ezzel is dokumentálva azt a sérelmet, mely iparunkat is éri a városi hatósági étkezőüzemek fennállásával.*

**Külföldi hírek.**

Ausztriában nemesak a belföldi forgalomban esők-

kent a sörfogyasztás, hanem az export is tetemesen visszaesett, mert az osztrák sör egyik legjobb fogyasztója, Olaszország az ottani munkanélküliség folytán nagyon lezállította megrendeléseit.

Ezzel szemben a müncheni Löwenbrauerei serfözde a chicágói Bismark Hoteltól 20.000 hordós sörmegrendelést kapott. Remélik, hogy arra az esetre, ha a szesztilalmat véglegesen megszüntetik Amerikában, a német serföző és a vele kapcsolatos iparok nagyon fellendülnek.

A Római Nemzetközi Mezőgazdasági Intézet kimutatása szerint a világ 1932 bortermése Franciaországban nem haladja meg a 45 millió hektólitert, míg Spanyolországban szintén csak 45 millió hektóliter bor termelt. Svájcban és a dunai államokban minőségre ugyan jobb, de mennyiségre nézve sokkal rosszabb a termés, mint az előző években volt. A statisztika kimutatása szerint az európai bortermés 10-15 millió hektóliterrel kevesebb a múlt évinél, de nagyobb az 1930-as hozamnál.

**Kitanult cukrász és pék**

elmenne szállodába vagy étterembe, ahol esetleg a szakésságot is megtanulhatná. Cim: Garay u. 21. IV. 41.

**Vendéglős,** kiváló szakember és szervezőerő, üzletvezetői állást, vagy üzletet elszámolásra keres. Cim: F. P., VI., Mohács utca 18b. I. em. 9. ajtó.

**Figyelmeztetjük kartársainkat a Dietzl pezsgő cég** ma megjelent hirdetésére. Nagyon jóminőségű pezsgő olcsó áron kapható.

— **Bél-infectionál** „Igmándi“ gyorsan segít, Mert pár óra alatt gyomrot, belet tisztít.

**Kartársak!** Ne mérjetez Zwack Unicumja gyanánt más italt! Ne töltsetek bele Zwack Unicumos üvegébe más cégtől való keserűt. Ha vendégtek Unicumot kér, ne poharazzatok neki mást, *csakis a valódi Zwack-féle Unicum gyomorerősítő likört.* Unicum néven nem szabad más keserűt kimérni!

**Cifka József** pincegazdasági cikkek szaküzlete

BUDAPEST, V. KER., VILMOS CSÁSZÁR ÚT 48. SZ.  
**Borszívattyúk, szűrőgépek**  
és az összes borkezelési anyagok. Tel.: A. 228-92.

**WÜRCINGER IGNÁC**

festő, tapétázó és mázoló Budapest, I, Horthy Miklós-út 9. Tel: Aut. 593-63. — Festő, tapétázó és mázolás munkálatok, fa- és vasszutorok, fürdőkádak fényezése.

**Szép, tartós, és így olcsó Wein és Társai lenszövőgyár**

az a lendamaszt-asztalnemű, ágynemű, törülköző, törülő, melyet nagyobb tételnél névbeszövéssel szállít:

Budafok, Gyár ucca 27-31. 6-96-00.  
Budapest, V., Bálvány ucca 24. 2-24-86.

**Mindennemű ág- és asztalneműek:** pamut és lenvásznak, u. m. párna és lepedő szélességekben, damast étabroszok pamut- és lenkivitelben bármely összeállításban. Indantrén jour- és kavésabroszok. Legnagyobb választék, legolcsóbb beszerzés lehetőség, mert összes cikkeket az Ipartestület tagjainak nagybani gyári áron számlázza.

**Kollin Testvérek** textil- vászon- és damastárak nagykereskedése, **Budapest, V., Sas ucca 23.** Telefon: 16-7-26

**Mérlegeket**

„Gránát“ és „Kubus“ védjeggyel elismert minőségben szállít **ZWARG JÓZSEF ÉS TÁRSAI** mérleggyára, Budapest, III., Szépvölgy-u. 8. Telefon: Aut. 51-6-13. *Árajánlattal készséggel szolgálunk*

**Villamosvilágítási, erőátviteli és jelzőberendezések szerelése és raktára. — Izzólámpák és rádiók.**

**SZOMMER MIKLÓS, V., Honvéd ucca 18. Telefon: 24-9-03.**

**EREDETI TOKAJI**

borokat csak az őstermelőnél vásároljon, olcsóbb, mint bárhol. — Ingyen kóstoló. — Budapest, VIII., József ucca 32. szám. Özv. dr. Tóth Elekné.



## DUBOVETZ EMIL

**húskülönlegességei**

Előkelő szállodák, vendéglősök, intézetek, szanatoriumok és menzák szállítója.

**BUDAPEST,**  
V., Lipót körút 17. Telefon: A. 263-08  
V., Bálvány ucca 2a. Telefon: A. 132-97

### IVANCSICS JÁNOS, óras és ékszerész

Budapest, Rakóczi út 9. Telefon: 430-09  
Aranyért, briliánsért, zálogcéduláért óriási árat fizetek.  
Zálogból kiváltott alkalmi vételek eladása.  
Óra- és ékszerjavítások.

20 éves cég.

### Szrenitzer Gyula vas-, rézbutor, sodrony ágybetét üzeme

**Budapest, VIII. Hunyadi-u. 29. Tel. 31-0-92.**

Mindennemű javítást, zománcozást, hegesztést a legolcsóbban vállalok.

## Márványból

épületburkolást, portálokat, vendéglői és buffet asztalokat minden színben a legolcsóbb árban készít **Kronemer Dávid** márványiparüzem, Budapest, X. kerület, Szállás ucca 44. szám. :-: Telefon: 48-9-83.

**FRANÇOIS PEZSGŐ**



**Crémant Rosé  
Transylvania sec**

**ÁRVERÉS**-ből kávéházi, vendéglői, irodai, üzleti berendezés, lakberendezési tárgyak, ebédlők, szőnyegek stb. legolcsóbb beszerzési forrása. - Vesz és elad. „MERKUR” BUTORÜZLET ÉS BERAKTÁROZÁS

**BENDRE KÁROLY** VIII., Mátyás tér 15. — TELEFON: 459-37.

### SIDOL fém-, ablak- és márványtisztításra a legalkalmasabb!

Gözl Lipót „Sidol” vegyitermékek gyára Rt.  
Telefon: 96 6-86.

### OLÁH JÓZSEF

kárpitos és diszítő, **Budapest, VI., Csengeri ucca 52.** (Andrássy-ut sarok)  
Kész sezlonek, rökamiék modern fotelok, garnitúrák matracok nagy választékban.

### ZAKONYI LAJOS

Géplakatos, villany-, viz-, gáz- és szivattyúszerelő  
Budapest, VI, Rózsa ucca 63 (Andrássy útnál).  
Készít: mindennemű lakatosmunkát, szabadalmazott mélykút szivattyút. Szerel: Villamosvilágítást, erőátvitelt, hőtárolót, villámhárítót. — Vizvezeték, egészségügyi berendezéseket, csatornázást és gázvezeték.

### MATHEIDES DÁNIEL teherfuvarozási vállalata.

Bor, butor, kassza, zongora és mindennemű szállítás.  
**Budapest, VIII., Karpfenstein u. 19. Tel.: J. 35-1-50**

### FEIN JENŐ

ü. v. pincérügynöksége, Budapest VII., Rákóczi út 80. Telf: J. 394-64. Szakképzett szállodai és vendéglői személyzetek elhelyező irodája. Óvadékképes főpincérek, szobaasszonyok közvetítése.

## ZIMMER FERENC

HALKERESKEDELMI R.-T.

\*

**Budapest, Központi Vásárcsarnok.** Tel.: A. 854-48

FIÓKÜZLETEK: V., Gróf Tisza István u. 10. Tel.: A. 816-79.

VII., Rákóczi út 90. Telefon: J. 304-84.

IRODA: VIII., Horánszky utca 19. I. em. Tel.: J. 335-39.

## Harmatvíz

a Hungária lithiumos gyógyforrás szénsavval telített ásványvize

Megrendelhető:  
I., Gellért rakpart 1. sz.  
Telefon: Aut. 530-03

## Renováltassa kopott fa- és bőrbútorait,

lambériáit »NOVAPOL«-al

univerzális fa- és bőrfesték és gyorspolitur. Azonnal szárad, szagtalan és tartós.

Kérdezze meg asztalosát és fényezőjét.

Kapható minden festéküzletben.

### Bajza Sándor és Czrha Gyula

szellőztetés, vízvezeték, egészségügyi berendezések, okl. gépészmérnökök. Budapest, V., Falk Miksa u. 32. Telefon: Aut. 27-1-47. Központi fűtés, villanszerelés, átalakítások és javítások. Tervezések.

### Pjontek János

bádogos és szerelőmester, VIII., Rökk Szilárd u. 35.

Elvállal mindennemű bádogos munkákat, gáz, vízvezeték és fürdőszoba felszerelési munkákat a legolcsóbban, szakszerűen és pontosan. Javításokat és épületkarbantartást vállal.